



CONTRACT Nr. 138
lucrări de reabilitare a relelelor de apeduct

“24” 04 2020

mun. Chișinău

S.A. Apă-Canal Chișinău", în persoana director general interimar dl Anatolie Lichii, care activează în baza Statutului Societății, în continuare „Beneficiar”

și „Prosperus-Cons” SRL în persoana directorului, dl Tugui Ruslan, care activează în baza Statutului Întreprinderii, în continuare „Antreprenor”, ambii (denumiți(te) în continuare Părți), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Obiectul Contractului

1.1. Antreprenorul își asumă obligația de a executa **Lucrari de reconstrucție a apeductului din str. V. Belinski, de la str. I.Creangă până la str. L Pelivan, or. Chișinău**, conform Devizului de cheltuieli – Anexa nr.1 la prezentul contract, în baza normativelor, standartelor și prescripțiilor tehnice în vigoare.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să recepționeze și să achite Lucrările efectuate de Antreprenor.

1.3. Lucrările prestate în baza contractului vor respecta standardele și normativele tehnice în vigoare.

2. Condiții de predare-primire a lucrărilor executate

2.1. Termenul minim de mobilizare până la 5 zile calendaristice din data semnării prezentului contract.

2.2. Antreprenorul va efectua lucrările în termen de pînă la 80 zile din data eliberării Autorizației de construire. Lucrările se vor considera executate la data semnării de către Beneficiar a Procesului-verbal de recepție a lucrărilor, care se va perfecta de catre Antreprenor.

2.3. Recepția lucrărilor de catre Beneficiar se va efectua în urma verificării executării lucrărilor în conformitate cu actele normative în vigoare.

2.4. În termen de 3 zile de la data finalizării lucrărilor, în caz de depistări de rebuturi, Beneficiarul refuză semnarea procesului-verbal de recepție pînă la lichidarea acestora de către Antreprenor.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Suma totală a prezentului Contract, se stabilește în lei moldovenesti și constituie: **2956300,88 lei, fără TVA**, conform Devizului de cheltuieli (Anexa nr.1), parte integrantă a prezentului Contract.

3.2. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Antreprenorului indicat în prezentul Contract, în termen de 60 zile din momentul apariției obligațiunii de plată.

4. Obligațiile părților

4.1. În baza prezentului Contract, Antreprenorul se obligă și este responsabil:

a) să posede toate autorizațiile, licențele de stat necesare întru executarea obiectului prezentului contract și să le mențină valabile (prin reînnoire sau prelungire) pe toată perioada acțiunii prezentului Contract.

b) să dispună de mecanisme și utilaje necesare pentru îndeplinirea calitativă a lucrărilor ce se solicită și în condițiile prevăzute de prezentul Contract.

c) sa dețină în dotare mașini și mecanisme pentru lucrări în condiții urbane rezidențiale;

d) să dispună de bază, de producere proprie, cu teren pentru stocarea materialelor;



e) să se mobilizeze în termen minim de până la 5 zile calendaristice pentru demararea lucrărilor la obiectivul propus spre execuție de către Beneficiar.

f) să procure, desinestătător, materialele necesare întru executarea obligațiilor asumate prin prezentul Contract.

g) să informeze Beneficiarul în scris, despre orice circumstanțe intervenite, care împiedică sau fac dificilă executarea lucrărilor sau care conduc la depășirea termenului contractual.

h) să transmită lucrările executate Beneficiarului în baza procesului-verbal de recepție semnat de ambele părți contractante în conformitate cu „Regulamentul de recepție a construcțiilor și instalațiilor aferente”, aprobat prin Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr.285 din 23 mai 1996.

i) să execute lucrările integral, în termeni, potrivit Procesului-verbal întocmit de părți la transmiterea acesteia.

j) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Lucrărilor de către Beneficiar, în termenul stabilit, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

k) să organizeze și să desfășoare lucrările de către lucrătorii săi, respectând cerințele de securitate și sănătate în muncă și igiena industrială la locul de muncă și va numi o persoană responsabilă de desfășurarea inofensivă a lucrărilor la locul de muncă.

l) să organizeze, pînă la începerea lucrărilor, instruirea introductivă generală a personalului său de către Serviciul protecție și prevenire al Beneficiarului și ulterior instruirea la locul de muncă a personalului său în domeniul sănătății și securității în muncă cu forțe proprii.

m) să asigure, în perioada executării lucrărilor, organizarea executării lucrărilor și poartă răspundere de sănătatea, securitatea la locul de muncă și igiena industrială.

n) În cazul în care în devizul decheltuieli pentru efectuarea lucrărilor de reabilitare a rețelelor de apă și canalizare este indicată demontarea unor materiale din metal (țevi, vane etc.), acestea vor fi demontate și predate S.A. ”Apă-Canal Chișinău” conform procedurii.

4.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a lucrărilor executate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea lucrărilor executate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

5. Garanțiile și responsabilitățile Antreprenorului

5.1. Antreprenorul garantează îndeplinirea calitativă și în termenii stabiliți a volumelor de lucrări, conform prevederilor standardelor și normativelor tehnice în vigoare.

5.2. Antreprenorul garantează calitatea materialelor utilizate la executarea lucrărilor. Confirmarea calității materialelor utilizate trebuie certificată prin documente emise de organ național de certificare sau producător: certificate de calitate și conformitate.

5.3. Garanția Antreprenorului pentru lucrările executate este de 36 luni de la darea în exploatare a obiectivului.

5.4. Dacă pînă la expirarea termenului de garanție vor fi depistate careva rebuturi sau neajunsuri la lucrările efectuate, Antreprenorul le va înlătura din cont propriu imediat de la primirea înștiințării despre necesitatea deservirii garantate, de la Beneficiar.

5.5. În intervalul termenului necesar executării lucrărilor de către Antreprenor, Beneficiarul nu va fi responsabil pentru nici un fel de daune-interese, compensații, conform prevederilor legale, în urma unui accident sau prejudiciu cauzat unui muncitor sau altei persoane angajate de către Antreprenor, cu excepția accidentului sau prejudiciului rezultat din vina Beneficiarului, ai agenților sau angajaților acestora.

6. Forța majoră

6.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor evenimente de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care



nu depind de voința Părților).

6.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai târziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

6.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

7. Rezilierea

7.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

7.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Antreprenorului de a executa lucrările prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Antreprenor a termenelor de îndeplinire stabilite;
- c) Antreprenor în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată;
- d) Antreprenor sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

7.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

7.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

8. Reclamații

8.1. Reclamațiile privind cantitatea Lucrărilor prestate sînt înaintate Antreprenorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Antreprenorului.

8.2. Pretențiile privind calitatea Lucrărilor executate sînt înaintate Antreprenorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate.

8.3. Antreprenorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarul despre decizia luată.

8.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Antreprenorul este obligat, în termen de 5 zile, să execute Beneficiarului volumul lucrării neîndeplinite, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

8.5. Antreprenorul poartă răspundere pentru calitatea Lucrărilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9. Sancțiuni

9.1. Pentru executarea cu întârziere a lucrărilor, Antreprenorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma lucrărilor neexecutate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului Contract.

9.2. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0,01% din suma Lucrărilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 5% din suma totală a prezentului contract.

10. Dispoziții finale

10.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

10.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

10.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care



lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

10.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

10.5. Părțile se obligă să nu prezinte unor terți, fără acordul reciproc, informații referitoare la Obiectul și clauzele prezentului Contract, precum și alte informații și documente pe care le vor deține ca urmare a executării acestuia, cu excepțiile prevăzute de lege.

10.6. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de română, cîte un exemplar pentru Antreprenor, Beneficiar.

10.7. Prezentul Contract intră în vigoare la data semnării lui de către ambele Părți, fiind valabil 12 luni.

10.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

11. Datele juridice, poștale, bancare și semnăturile Părților

Antreprenor

com.Gratiesti, s.Hulboaca, str.Alba Iulia 5, MD-2093
c/f 1011600042056; cod TVA 0608375,
IBAN MD85AG000000022512870381
la BC "Moldova Agroindbank" SA Fil.4 Chisinau,
BIC AGRNMD2X887
e-mail: prosperuscons@gmail.com
info@prosperuscons.com
tel. 060100315
Administrator
al „Prosperus-Cons” SRL
Tugui Ruslan



Beneficiar

mun. Chișinău, str. Albișoara, 38
BC "Moldindconbank" S.A. fil. Invest
c/f 1002600015876, cod/TVA 0600920,
IBAN MD48ML000000222402900913
tel. 256-816, fax 256-909



Director general interimar
al „Apă-Canal Chișinău” S.A.
Anatolie Lichii

Compartiment SA.Apă-Canal Chișinău	Nume, Prenume	Semnătura
Direcția economică	Ivan Burdila	
Departamentul juridic	Valentina Revenco	
Departamentul analize economice	Denis Cișlari	
Departamentul tehnic producție	Ion Constantinov	
Departamentul achiziții	Petru Bourș	
Derulator de contract	Alexandru Surunceanu	

PROCES-VERBAL
DE RECEPȚIE LA TERMINAREA LUCRĂRILOR

Nr. 1 din 04.12.2020

privind lucrarea de Reconstrucție a apeductului din str. V. Belinski, de la str. I. Creangă până la str. I. Pelivan, mun. Chișinău, executată la obiectul nr. 3189-AE „Lucrări de reconstrucție a apeductului din str. V. Belinski, de la str. I. Creangă până la str. I. Pelivan, mun. Chișinău”, în cadrul contractului nr. 138 din 24.04.2020, încheiat între S.R.L. „Prosperus-Cons” și S.A. „Apă-Canal Chișinău”, pentru lucrările de **construcție ale obiectivului respectiv**.

1. Lucrările au fost executate în baza dispozițiilor Primăriei mun. Chișinău nr. 183-d din 22.04.2020 și nr. 347-d din 17.07.2020 și a permisurilor nr. 560 din 28.04.2020 și nr. 1139 din 21.07.2020, eliberate de către Direcția generală transport public și căi de comunicație, cu termenul de valabilitate până la 30.09.2020.

2. Comisia de recepție și-a desfășurat activitatea pe data de 04.12.2020, fiind formată din:

președintele comisiei:

Anatolie Lichii - director general interimar al S.A. „Apă-Canal Chișinău”;

membrii comisiei:

Victor Croitoru - director tehnic adjunct al S.A. „Apă-Canal Chișinău”;

Ion Țurcan - inginer supraveghere tehnică SI, DTP;

Veaceslav Pancenco - șef DRAC al S.A. „Apă-Canal Chișinău”;

Oleg Vdovicenco - șef SERA Buiucani al S.A. „Apă-Canal Chișinău”.

3. Au mai participat la recepție:

Ruslan Țugui - director S.R.L. „Prosperus-Cons”.

4. Constatările comisiei de recepție:

1) din documentația scrisă și desenată, care trebuia prezentată, au lipsit sau sunt incomplete piesele cuprinse în lista-anexă nr. 1;

2) lucrările cuprinse în lista-anexă nr. 2, nu au fost executate;

3) în lucrările, cuprinse în lista-anexă nr. 3, nu au fost respectate prevederile proiectului.

5. Comisia de recepție, în urma constatărilor făcute, propune: _____

Recepție lucrărilor

6. Comisia de recepție motivează propunerea făcută prin: finalizarea lucrărilor de montare a apeductului magistral cu 2-300 mm din fontă, executarea branșamentelor, instalarea hidranților de incendiu, restabilirea cu asfalt a porții carosabile și trotuarelor.

7. Comisia de recepție recomandă următoarele: recepție lucrărilor cu suma totală de cheltuieli 3.782.131,27 lei (trei milioane șapte sute optzeci și două mii una sută treizeci și unu lei și 27 bani)

8. Prezentul proces-verbal, conținând 2 (două) file și 3 (trei) anexe numerotate, cu un total de 5 (cinci) file, a fost încheiat la 04.12.2020 în 4 (patru) exemplare.

9. Concluzia comisiei de recepție:
Lucrarea „Lucrări de reconstrucție a apeductului din str. V. Belinski, de la str. I. Creangă până la str. I. Pelivan, mun. Chișinău” este pusă în funcțiune și poate fi transmisă în gestiune.

Comisia de recepție: Specialiști:

Președinte: [Signature] **Anatolie Lichii** [Signature] **Ruslan Țugui**

Membri: [Signature] **Victor Croitoru**

[Signature] **Ion Țurcan**

[Signature] **Veaceslav Pancenco**

[Signature] **Oleg Vdovicenco**

10. Lucrarea „Lucrări de reconstrucție a apeductului din str. V. Belinski, de la str. I. Creangă până la str. I. Pelivan, mun. Chișinău” este:

TRANSMISĂ:

PRIMITĂ:

EXECUTANTUL:

INVESTITORUL:

“10” 12 2020

“10” 12 2020



[Signature] = Ruslan Țugui
(semnătura)



[Signature] = Anatolie Lichii
(semnătura)

ANEXA Nr. 1

La Procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor din 04.12.2020,
obiectul nr. 3189-AE „Lucrări de reconstrucție a apeductului din str.V. Belinski,
de la str. I. Creangă până la str. I. Pelivan, mun. Chișinău”.

Documentația care trebuia prezentată, lipsește sau este incompletă.

Prezentat: - Proiectul de execuție nr 3189-AE;
- Contractul nr 138 din 24.04.2020;
- modificările introduse în proiectul de execuție pentru case nr 79, 81/2 și 89 din str. V. Belinski;
- procesele-verbale de execuție a lucrărilor - acte de lucrări ascunse, testare hidraulică, investigațiile de laborator, verificarea hidranților de incendiu și primirea lor spre exploatare de către serviciul salveatori și Pompieri.

Lipsește: ridicarea topografică de control a lucrărilor executate, care se află la etape de execuție și înregistrare.


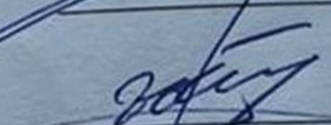

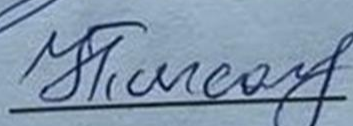
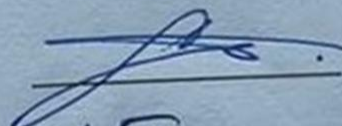
Victor Croitoru

Ion Țurcan

Veaceslav Pancenco

Oleg Vdovicenco

R. Țugui



ANEXA Nr. 2

La Procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor din 04.12.2020,
obiectul nr. 3189-AE „Lucrări de reconstrucție a apeductului din str. V. Belinski,
de la str. I. Creangă până la str. I. Pelivan, mun. Chișinău”.

Lucrările care nu au fost executate.

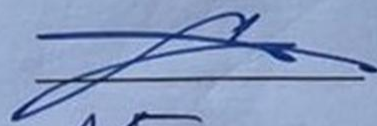
De înlăturat o mică scurgere de apă
în căminul AI/HC-4, la flanșă teutur
cu $\phi 300 \times 100$ mm;

De executat: în căminul AI/HC-2 și AI/HC-3
suporturi din beton la hidranți de
incendiu.

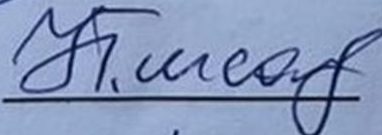
De betonat două covere din presfma
caselor № 92 și 93 din str. V. Belinski.

Termenul înlăturării obiecțiilor este doouă zile

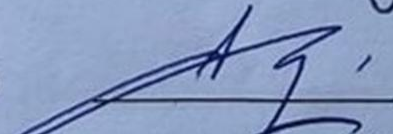
Victor Croitoru



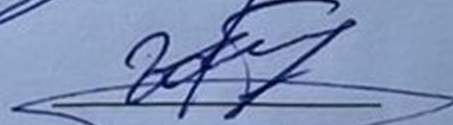
Ion Țurcan



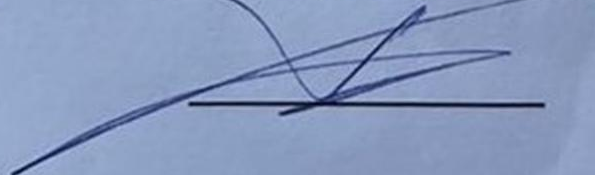
Veaceslav Pancenco



Oleg Vdovicenco



R. Țugui



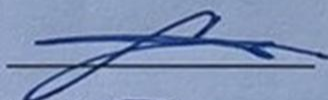
ANEXA Nr. 3

La Procesul-verbal de recepție la terminarea lucrărilor din 04.12.2020, obiectul nr. 3189-AE „Lucrări de reconstrucție a apeductului din str. V. Belinski, de la str. I. Creangă până la str. I. Pelivan, mun. Chișinău”.

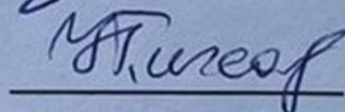
Lucrările la care nu s-au respectat prevederile proiectului.

Nu au fost depistate

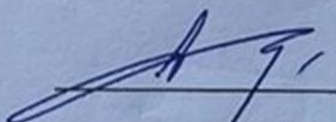
Victor Croitoru



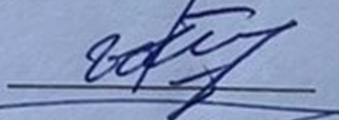
Ion Țurcan



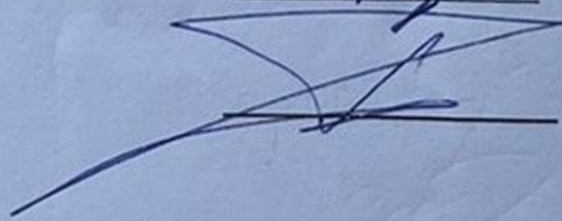
Veaceslav Pancenco



Oleg Vdovicenco



R. Țugui





SOCIETATEA PE ACȚIUNI „APĂ-CANAL CHIȘINĂU”
 str. Albișoara nr. 38, MD 2005, mun. Chișinău, Republica Moldova
 tel. 022 25-69-01, tel/fax: 022 22-23-49, e-mail: acc@acc.md, web: www.acc.md



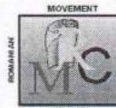
Titulară a Ordinului
 „Gloria Muncii”
 12.12.2012



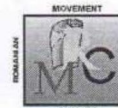
Certificat Nr.085C
 ISO 9001



Certificat Nr.027M
 ISO 14001



Certificat Nr.015HS
 OHSAS 18001



Certificat Nr.02En
 ISO 50001

Nr. 01-3862 din 08.12.2020
 La nr. _____ din _____

▣ **Dlul Ruslan Țugui,**
S.R.L. „Prosperus-Cons”
str. Alba Iulia, 5
s. Hulboaca, com. Grățiești ▣

Scrisoare de recomandare

Prin prezenta, S.A. „Apă-Canal Chișinău” confirmă faptul, că conform rezultatelor licitației publice și Contractului de reabilitare a rețelelor de apeduct, agentul economic S.R.L. „Prosperus-Cons” a efectuat lucrări de montare a rețelelor de apeduct în lunile iunie – noiembrie 2020, în calitate de antreprenor.

Astfel, conform Proiectului de execuție „Reconstrucția apeductului din str. V. Belinski, de la str. I. Creangă până la str. I. Pelivan, mun. Chișinău”, au fost montate țeava cu D-300 mm din fontă cu lungimea de 710,0 m, țeavă cu D-110 mm din polietilenă cu lungimea de 67,0 m și cu D-160 mm cu lungimea de 27,0 m.

Concomitent, au fost executate lucrări de branșare le rețelele existente, fiind montate patru căminuri cu D-1500 mm din beton-armat, instalați hidranți antiincendiari și efectuate lucrări de asfaltare a suprafețelor deteriorate a părții carosabile și a trotuarului.

Ținem să menționăm, că S.R.L. „Prosperus-Cons”, în calitate sa de antreprenor, și-a onorat pe deplin obligațiunile contractuale pentru executarea calitativă a lucrărilor în termenul prevăzut de contract, dispune de mecanisme și utilaje speciale, precum și de personal calificat în executarea lucrărilor.

În contextul celor expuse, S.A. „Apă-Canal Chișinău” recomandă cu deplină încredere potențialilor investitori antrenarea agentului economic S.R.L. „Prosperus-Cons” în activități antreprenoriale de construcție a rețelelor de apeduct.

Cu respect,

Director general interimar

Anatolie Lichii

Ex. I. Constantinov
 tel. 22-256-829